

# LA PLUMA PESA MÁS QUE LA ESPADA (H.7)

CLASIFICACIÓN: DIBUJOS

SERIE: CUADERNO H, DE BURDEOS (DIBUJOS, CA. 1824-1828)



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

Ca. 1824 - 1828

UBICACIÓN

The Fitzwilliam Museum (University of Cambridge),  
Cambridge , Reino Unido

DIMENSIONES

192 x 156 mm

TÉCNICA Y SOPORTE

Lápiz negro y lápiz litográfico sobre papel  
verjurado

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Obra documentada

TITULAR

The Syndics of the Fitzwilliam Museum, University  
of Cambridge

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

07 sep 2021 / 22 nov 2022

INVENTARIO

1771 2068

## INSCRIPCIONES

7. (a lápiz negro, ángulo superior derecho)

Goya (a lápiz negro, reverso)

J. PEOLI (sello identificativo de la colección de Juan Jorge Peoli, Lugt 2020, reverso)

#### HISTORIA

Véase *El cántaro roto* (H.1).

Línea de procedencia: Javier Goya, 1828; Mariano Goya, 1854; Carderera y/o Madrazo, ca. 1855-60; Juan Jorge Peoli (1825-1893), ¿ca. 1858-60?, Nueva York; vendido en subasta *American Art Association*, Nueva York (lote 304b, 8/05/1894); adquirido por la pareja de coleccionistas Charles Ricketts (1866-1931) y Charles Haslewood Shannon (1863-1937) con anterioridad a 1917, Londres; a la muerte de Shannon, fue legado al Fitzwilliam Museum de la Universidad de Cambridge, 1937.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

Véase *El cántaro roto* (H.1).

El título *La pluma pesa más que la espada* es un tópico literario que reivindica la supremacía de la inteligencia sobre la fuerza bruta y que constituye, al parecer, un lugar común en la cultura europea que se ha expresado de formas distintas y en épocas diferentes. En 1928 el dibujo todavía aparecía documentado como *Una alegoría*. El título que recibe hoy día data, al menos, de la obra de Klingender publicada en 1948. En el centro de la composición aparece un anciano, con venerable aspecto de patriarca y arrodillado en el suelo. Viste hábito y lleva una poblada barba. Su rostro muestra una expresión sonriente y afable, mientras que de su calva cabeza emanan una especie de rayos, como los restos de un nimbo. Su mano derecha se alza mostrando la palma de la mano con el pulgar extendido y los dedos restantes recogidos. Con su mano izquierda sujeta una balanza, en cuyos platillos está pesando una espada y una pluma de oca para escribir. Como ya describe el título atribuido, la pluma pesa más que la espada.

Según Gassier, quien se apoya en la opinión previa de Klingender, el personaje representado es una figura alegórica que combina los significados de la Verdad y la Justicia. La pluma y la espada simbolizarían el espíritu y la fuerza, respectivamente. Por su parte, Michael Armstrong Roche (Mena, 1988) hace una lectura política del dibujo. Para él, el anciano sería más bien una metáfora de la fuerza apostólica de la Ilustración y la libertad de prensa, representada por la pluma, frente a las ideas absolutistas. En cualquier caso, Goya, como es habitual en los dibujos de Burdeos, consigue materializar una idea abstracta compleja con la misma fuerza y verosimilitud que una escena cotidiana, gracias al sutil trabajo con las facciones del personaje o la sensación de corporeidad que logra con el sombreado de su cuerpo y vestiduras. Una zona más iluminada se ha respetado en torno a la mano derecha, con el fin de destacar su contorno y su delicado dibujo. Juliet Wilson-Bareau descubre una serie de arrepentimientos que apuntan a que la hoja estaba destinada en principio a un dibujo similar al de *Tesoro escondido* (H.6).

#### EXPOSICIONES

**Exhibition of Drawings by Deceased Masters**  
Burlington Fine Arts Club Londres 1917  
cat. 14

**Exhibition of Spanish Art, Including pictures, Drawings and Engravings by Goya**  
Burlington Fine Arts Club Londres 1928  
cat. 7

**Goya and his times**  
The Royal Academy of Arts Londres 1963  
cat. 202

**Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)**  
Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980  
Del 17 de octubre de 1980 al 4 de enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.  
cat. 120

**Goya: Zeichnungen und Druckgraphik**  
Städtische Galerie im Städelschen Kunstinstitut Frankfurt 1981  
Del 13 de febrero al 5 de abril de 1981.  
cat. L 87

**Goya y el espíritu de la Ilustración**  
Museo Nacional del Prado Madrid 1988  
Del 6 de octubre al 18 de diciembre de 1988. Comisaria de la exposición: Manuela B. Mena Marqués. Directores científicos

**Goya, Hommages: Les années bordelaises (1824-1828). Présence de Goya au XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles**

Musee Beaux-Arts Bordeaux Burdeos 1998  
cat. 16

**Goya**

Fondation Beyeler Basilea 2021

10 de octubre de 2021 al 23 de enero de 2022. Organizada por la Fundación Beyeler en colaboración con el Museo Nacional del Prado, desarrollada por Isabela Mora y Sam Keller y comisariada por Martin Schwander.

p. 379

**Goya y Moratín [En Burdeos, 1824 – 1828]**

Museo de Bellas Artes de Bilbao Bilbao 1998

Responsable científica principal:  
Françoise García.

cat. 11

marques. DIRECTORES CIENTÍFICOS del proyecto: Alfonso E. Pérez Sánchez y Eleanor A. Sayre.

cat. 174

**Goya: drawings from his private albums**

Hayward Gallery Londres 2001

Responsable científica: Juliet Wilson.

cat. 109

**BIBLIOGRAFÍA**

**Goya in the democratic tradition**

KLINGENDER, Francis Donald  
p. 197, fig. 96  
1948  
Sidgwick & Jackson

**Dibujos de Goya: Los álbumes**

GASSIER, Pierre  
pp. 580 y 634, cat. H.7 [424]  
1973  
Noguer

**Goya: Drawings from his Private Albums (cat. expo.)**

WILSON-BAREAU, Juliet y MALBERT, Rogert  
p. 201, cat. 109  
2001  
Hayward Gallery in association with Lund Humphries

**Goya and his times**

p. 99, cat. 202  
1963  
The Royal Academy of Arts

**Goya y el espíritu de la Ilustración (cat. expo.)**

PÉREZ SÁNCHEZ, Alfonso E. y SAYRE, Eleanor A. (directores) y MENA, Manuela B. (comisaria)  
pp. 469-470, cat. 174  
1988  
Museo del Prado

**Vie et oeuvre de Francisco de Goya**

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet  
p. 367, cat. 1770 [H.7]  
1970  
Office du livre

**Goya, Hommages: Les années bordelaises (1824-1828). Présence de Goya au XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles**

RIBEMONT, Francis y GARCIA, Françoise  
p. 194 cat. 16  
1998  
Musee Beaux-Arts Bordeaux

**PALABRAS CLAVE**

**JUSTICIA VERDAD ALEGORÍA ESPADA PLUMA BALANZA**

**ENLACES EXTERNOS**